

## 1 Identificatie van de stof of het preparaat en van de onderneming

- **Informatie over het produkt**
- **Handelsnaam:** TZ-o Trasszement Original
- **Artikelnummer:** SDB-Nr. 20.693f
- **Toepassing van de stof / van de bereiding** Trass cement
- **Fabrikant/leverancier:**  
tubag Trass Vertrieb  
GmbH & Co KG  
Postfach 1180  
56638 Krufz
- **Inlichtingengevende sector:**  
Abteilung: Technische Beratung  
Telefon: +49 (0)541 601-856  
EMail: info@quick-mix.de
- **Inlichtingen in noodsituatie:**  
Gifinformatiezentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,  
Tel.: (0551) 19240

## 2 Identificatie van de gevaren

- **Gevaaromschrijving:**



*Xi Irriterend*

- **Speciale gevaaromschrijving voor mens en milieu:**  
R 37/38 Irriterend voor de ademhalingswegen en de huid.  
R 41 Gevaar voor ernstig oogletsel.
- **GHS-etiketteringselementen**



**Gevaar**

H318 - Veroorzaakt ernstig oogletsel.



**Waarschuwing**

H335 - Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.

**Waarschuwing**

H315 - Veroorzaakt huidirritatie.

EUH070 - Giftig bij oogcontact.

- **Preventie:**  
P261 Inademing van stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel vermijden.
- **Reactie:**  
P305+P351+P338 **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.  
P310 Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.  
P321 Specifieke behandeling vereist (zie op dit etiket).

- **Opslag:**  
P405 Achter slot bewaren.

- **Verwijdering:**  
P501 De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften.

- **Aanvullende gegevens:**  
Het preparaat is chromaatarm conform TRGS 613, aangezien het gehalte aan sensibiliserend chroom (VI) door additieven verlaagd is tot minder dan 2 ppm in het cementaandeel van de gebruiksklare mortel. De

(Vervolg op blz. 2)

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 11.02.2010

Herziening van: 11.02.2010

**Handelsnaam: TZ-o Trasszement Original**

(Vervolg van blz. 1)

voorwaarde voor de werkzaamheid van de chromaatreductie is de opslag volgens de voorschriften en de inachtneming van de houdbaarheidsdatum (zie punt 7.2).  
Aanduiding "irriterend" is niet van toepassing voor drooge pulver, alleen naar vermenging met water (alkalisch reaction).

**3 Samenstelling en informatie over de bestanddelen**

- **Chemische karakterisering**
- **Beschrijving:** Gebruiksklaar mortel uit minerale bindingmiddel en toevoegmiddel.

· **Gevaarlijke inhoudstoffen:**

CAS: 65997-15-1	cement, portland, chemicaliën	☒ Xi; R 37/38-41	25-50%
EINECS: 266-043-4		Gevaar: ☒ 3.3/1	
		Waarschuwing: ☒ 3.8/3; 3.2/2	

- **Aanvullende gegevens:**  
De woordelijke inhoud van de opgegeven aanwijzingen inzake de mogelijke gevaren is te vinden in hoofdstuk 16.

**4 Eerstehulpmaatregelen**

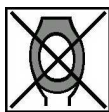
- **Na huidcontact:**  
Doortrokken kleding ontkleden. Houd direct met veel water en zeep afspoelen. Bij moeilijkheden deskundig medisch advies inwinnen.
- **Na oogcontact:**  
Ogen met open ooglid een aantal minuten onder stromend water afspoelen en dokter raadplegen.
- **Na inslikken:**  
Mond spoelen en overvloedig water drinken.  
Geen braken teweegbrengen en onmiddellijk medische hulp raadplegen.
- **Informatie voor de arts:** Zorgen voor frisse lucht. Bij klachten een arts raadplegen.

**5 Brandbestrijdingsmaatregelen**

- **Geschikte blusmiddelen:**  
Het product is noch in de leveringstoestand noch in gebruiksklaar gemengde toestand brandbaar. De blusmiddelen en brandbestrijdingsmaatregelen moeten worden afgestemd op omgevingsbrand.
- **Blusmiddelen die uit veiligheidsoogpunt niet geschikt zijn:** Krachtige waterstraal
- **Speciale beschermende kleding:** Geen bijzondere maatregelen nodig.

**6 Maatregelen bij onopzettelijk vrijkomen van de stof of het preparaat**

- **Voorzorgsmaatregelen m.b.t. personen:**  
Stofvorming vermijden.  
Aanraking mit de ogen en houd vermijden.  
Voor voldoende ventilatie zorgen.  
Inademen van stof vermijden.
- **Maatregelen ter bescherming van het milieu:**



Doordringen tot in afvalwater, riolering, putten of kelders verhinderen.

- **Procedure voor het reinigen/opnemen:**  
Mechanisch opnemen.  
Stofvorming vermijden

(Vervolg op blz. 3)

datum van de druk: 11.02.2010

Herziening van: 11.02.2010

**Handelsnaam: TZ-o Trasszement Original**

(Vervolg van blz. 2)

· **Aanvullende gegevens:** Verstevigde materiaal kann volgens punt 13 afgevoerd worden.

### 7 Hantering en opslag

· **Handling:**

· **Informatie m.b.t. veilig hanteren:**

Stofvorming vermijden.

Aanraking mit de ogen en houd vermijden.

· **Informatie m.b.t. brand- en ontploffingsgevaar:** Geen bijzondere maatregelen noodzakelijk.

· **Opslag:**

· **Eisen ten opzichte van opslagruimte en tanks:**

Enkel in niet geopend origineel vat bewaren.

In goed gesloten verpakking bewaren.

· **Informatie m.b.t. gezamenlijke opslag:** geen

· **Verdere inlichtingen over eisen m.b.t. de opslag:**

De aanwijzingen van de fabrikant met betrekking tot de opslagcondities en de houdbaarheid moeten absoluut in acht worden genomen. Bij een onoordeelkundige opslag (inwerking van vocht) of te lange opslag kan de geïntegreerde chromaatreductie haar werkzaamheid verliezen en kan een sensibilisering door contact met de huid niet worden uitgesloten.

· **Opslagklasse:** VCI-opslagklasse: 13 · Niet brandbare vaste stof.

### 8 Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

· **Aanvullende gegevens m.b.t. de inrichting van technische installaties:** Geen aanvullende gegevens. Zie 7.

· **Bestanddelen met grenswaarden die m.b.t. de werkruimte in acht genomen moeten worden:**

Het produkt bevat geen relevante hoeveelheden van stoffen, die met betrekking tot de werkplaatsen, qua grenswaarden gecontroleerd moeten worden.

· **Aanvullende gegevens:**

Algemene stofgrenswaarde 3 (A) mg/m<sup>3</sup>. De blootstellingsgrenswaarden zijn afgeleid uit de geldende TRGS 900 op het tijdstip van de opstelling.

· **Persoonlijke beschermingsvoorzieningen:**

· **Algemene beschermings- en gezondheidsmaatregelen:**

Verwijderd houden van eet- en drinkwaren.

Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.

Stof/rook/nevel niet inademen.

Aanraking met de ogen en de huid vermijden.

Niet eten, drinken of roken tijdens gebruik.

Na het werk en vóór de pauze de huid grondig reinigen.

Preventieve huidbescherming via huidbeschermingszalf

Na het werk een vetherstellende huidcrème gebruiken.

· **Ademhalingsbescherming:**

Bij overschrijding van de blootstellingsgrenswaarden (bijv. mogelijk bij het mengen) moet een partikelfilterend halfmasker FFP 1 (wit) worden gebruikt (zie informatieblad BRG 190)

· **Handbescherming:**



Veiligheidshandschoenen

· **Handschoenmateriaal** Nitrilrubber

· **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal**

De precieze penetratietijd kunt u te weten komen bij de handschoenfabrikant; houd er rekening mee.

(Vervolg op blz. 4)

**Veiligheidsinformatieblad**  
**volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 11.02.2010

Herziening van: 11.02.2010

**Handelsnaam: TZ-o Trasszement Original**

(Vervolg van blz. 3)

· **Oogbescherming:**



Veiligheidsbril

· **Lichaamsbescherming:** Draag geschikte beschermende arbeidskleding

**9 Fysische en chemische eigenschappen**

· **Algemene gegevens**

<b>Vorm:</b>	Poeder
<b>Kleur:</b>	Volgens de produktbeschrijving
<b>Reuk:</b>	Karakteristiek

· **Toestandsverandering**

<b>Smelpunt/smeltbereik:</b>	niet van toepassing
<b>Kookpunt/kookpuntbereik:</b>	Niet bepaald.

· **Vlampunt:** Niet bruikbaar.

· **Zelfontsteking:** Het produkt ontbrandt niet uit zichzelf.

· **Ontploffingsgevaar:** Het produkt is niet ontploffingsgevaarlijk.

· **Dichtheid bij 20°C:** 2,79 g/cm<sup>3</sup>

· **Oplosbaarheid in/mengbaarheid met**

<b>Water:</b>	Gering oplosbaar.
<b>Organisch oplosmiddel:</b>	0,0 %
<b>Water:</b>	0,0 %

· **Gehalte aan vaste bestanddelen:** 100,0 %

**10 Stabiliteit en reactiviteit**

- **Thermische afbraak / te vermijden omstandigheden:** Geen afbraak bij gebruik volgens voorschrift.
- **Te vermijden stoffen:** onbekend
- **Gevaarlijke afbraakprodukten:** geen, bij omgang en opslag volgens de voorschriften

**11 Toxicologische informatie**

· **Acute toxiciteit:**

· **Primaire aandoening:**

· **op de huid:** Prikkelde de huid en de slijmvliezen.

· **aan het oog:** Prikkeling

· **Overgevoeligheid:**

Zolang de houdbaarheidsdatum van het product niet wordt overschreden, is een sensibiliserend effect niet te verwachten.

· **Aanvullende toxicologische informatie:**

Het produkt vertoont op grond van het berekeningsprocédé van de algemene classificatie-richtlijnen van de EG voor toebereidingen in de laatste geldige redactie de volgende gevaren:

Irriterend

(Vervolg op blz. 5)

datum van de druk: 11.02.2010

Herziening van: 11.02.2010

**Handelsnaam: TZ-o Trasszement Original**

(Vervolg van blz. 4)

### 12 Ecologische informatie

· **Algemene informatie:**

Waterbezwaarlijkheid (NL) 10: Kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

Gevaar voor water klasse 1 (D) (Zelfclassificatie): gevaar voor water klein

Niet onverdund of in grote hoeveelheden lozen in grondwater, in oppervlaktewater of in de riolering.

### 13 Instructies voor verwijdering

· **Produkt:**

· **Aanbeveling:**



Mag niet tesamen met huisvuil gestort worden of in de riolering terechtkomen.

Materiaal met water vermengen en uitharden laten.

· **Europese afvalcatalogus**

10 13 11	niet onder 10 13 09 en 10 13 10 vallend afval van cementhoudende composietmaterialen
10 13 14	betonafval en betonslib

· **Niet gereinigde verpakkingen:**

· **Aanbeveling:** Afvalverwijdering volgens overheidsbepalingen.

### 14 Informatie met betrekking tot het vervoer

· **Vervoer over land ADR/RID (grensoverschrijdend):**

· **ADR/GGVS/E klasse:** -

· **Cijfer/letter:** geen gevaarlijk stof

· **Vervoer per zeeschip IMDG:**

· **IMDG-klasse:** -

· **ICAO/IATA-klasse:** -

· **UN "Model Regulation":** -

### 15 Wettelijk verplichte informatie

· **Kentekening volgens EEG-richtlijnen:**

Het produkt is volgens de EG-richtlijnen/GefStoffV (de verordening inzake gevaarlijke stoffen) geclassificeerd en gekenmerkt.

· **Kenletter en gevaaromschrijving van het produkt:**



Xi Irriterend

· **R-zinnen:**

37/38 Irriterend voor de ademhalingswegen en de huid.

41 Gevaar voor ernstig oogletsel.

· **S-zinnen:**

2 Buiten bereik van kinderen bewaren.

22 Stof niet inademen.

(Vervolg op blz. 6)

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 11.02.2010

Herziening van: 11.02.2010

**Handelsnaam: TZ-o Trasszement Original**

(Vervolg van blz. 5)

- 25     Aanraking met de ogen vermijden.
- 26     Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen.
- 29     Afval niet in de gootsteen werpen.
- 36/37/39     Draag geschikte beschermende kleding, handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.
- 46     In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.

· **Nationale voorschriften:**

- **Gevaarklasse v. water:** WGK 1 (D) (Zelfclassificatie): weinig gevaarlijk voor water.

**16 Overige informatie**

Volgens artikel 6 (3) RL 1999/45/EG vervalt de classificatie van de mortel met R 43, aangezien de sensibiliserende werking van de mortel bij de conventionele beoordeling op grond van antagonistische effecten (chrom VI) en reductiemiddelen) wordt overschat.

Deze gegevens zijn gebaseerd op de huidige stand van onze kennis. Zij beschrijven echter geen garantie van produkteigenschappen en vestigen geen contractuele rechtsbetrekking.

· **Relevante R-zinnen**

- 37/38 Irriterend voor de ademhalingswegen en de huid.
- 41     Gevaar voor ernstig oogletsel.

· **Blad met gegevens van de afgifte-sector:** Abteilung F&E

· **Afkortingen en acroniemen:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

- **\* Gegevens die ten opzichte van de voorgaande versie zijn veranderd**